

# **Výročná správa o činnosti a hospodárení Neziskovej organizácie Voices za rok 2015**

## Obsah

- a) PREHĽAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V ROKU 2015
- b) ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH
- c) VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE, AK JU AUDÍTOR OVEROVAL
- d) PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH
- e) PREHĽAD ROZSAHU PRÍJMOV (VÝNOSOV) V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV
- f) STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE
- g) ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE
- h) ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU

Názov: Nezisková organizácia Voices  
Sídlo: Gajova 4, 811 09 Bratislava  
IČO: 37 925 156  
DIČ: 2022545327  
Dátum vzniku: 19. 2. 2008

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008.

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt

- príprava a organizovanie stretnutí, seminárov, besied, kurzov, školení, okrúhlych stolov, konferencií, seminárov s cieľom ochrany ľudských práv a základných slobôd a rozvoja občianskej spoločnosti
- príprava a spracovanie projektov so zameraním na komunikáciu
- a ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko-technických služieb a informačných služieb.

Orgánmi organizácie sú správna rada, riaditeľ a revízor. Správna rada v roku 2015 pracovala v zložení predseda Ján Orlovský, Lucie Schweizer a Róbert Slovák. Riaditeľom organizácie bol Ivan Ježík a revízorom Peter Halák. Správna rada sa v roku 2015 stretla dvakrát (6.3. a 20.10.). V zložení orgánov neziskovej organizácie nedošlo počas roku 2015 ku žiadnym zmenám. Revízor Peter Halák po preštudovaní odporučil Správnej rade Neziskovej organizácie Voices schváliť účtovnú závierku za rok 2015 a výročnú správu o činnosti a hospodárení bez výhrad. Účtovná závierka a výročná správa boli prerokované a schválené správnou radou na jej zasadnutí 15.3.2016.

## a) prehľad činností vykonávaných v roku 2015

Nezisková organizácia Voices podporuje aktivnosť, tvorivosť a otvorené myslenie ľudí na Slovensku. V roku 2015 sa sústredila na tvorbu, rozvoj, zachovanie a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt najmä prostredníctvom projektov a aktivít zameraných na účinnú komunikáciu a vzdelávanie.

Nezisková organizácia Voices v roku 2015:

- 1) pod značkou Trampolina zorganizovala spolu 7 celodenných vzdelávacích seminárov – po jednom v Bratislave, Banskej Bystrici, Košiciach, Trstenej, Nitre, Trnave a Žiline
- 2) v rámci projektu Hlasy v Trenčíne zorganizovala 9 poldenných vzdelávacích seminárov a 4 besedy spojené s premietaním filmov z produkcie Voices
- 3) úspešne realizovala 5 kultúrnych podujatí Voices Live
- 4) natočila a zverejnila 2 krátke videofilmy
- 5) zorganizovala štvrtý ročník neformálnej konferencie Jump Slovensko 2015
- 6) zorganizovala 4 neformálne konferencie Malý Jump pre stredoškolákov v Trenčíne, Poprade, Bratislave a Košiciach
- 7) pripravila 18 podvečerných diskusných rozhovorov s názvom Choices v Bratislave, Trenčíne, Trnave, Košiciach a Prešove
- 8) zorganizovala víkendovú školu pre mladých ľudí Train 21

### 1) Séria vzdelávacích seminárov Trampolina

V roku 2015 Voices opäť pokračovala vo vzdelávacích aktivitách. Samostatné semináre ponúkala pod značkou Trampolina. V roku 2015 sa podarilo realizovať 7 celodenných seminárov vždy po jednom v Bratislave, Banskej Bystrici, Košiciach, Trstenej, Nitre, Trnave a Žiline. Spolu sa ich zúčastnilo asi 120 zástupcov neziskových organizácií a iniciatív. Vzdelávacie semináre pomohli účastníkom efektívnejšie pracovať, kvalitnejšie komunikovať, účinnejšie fundraisovať a celkovo lepšie naplňať svoje poslanie. Semináre sa uskutočnili v tomto poradí:

- i. SmartTime - nová osobná produktivita a time manažment, 15.1., Bratislava
- ii. Riešenie konfliktov, 4.2., Banská Bystrica
- iii. Budovanie značky, 2.3., Košice
- iv. Kontramanipulačné techniky, 23.3., Trstená
- v. Riešenie konfliktov, 28.4., Nitra
- vi. Sociálne médiá v práci neziskoviek, 11.5., Trnava
- vii. Nenásilná komunikácia, 2.6., Žilina

Semináre Trampolina boli pripravené a vedené skúsenými lektormi, ktorými boli: Oliver Jakubík, Aleš Bednařík, Ivan Ježík, Matúš Kováčik, Viera Mojzešová, Peter Kukliš.

Ďakujeme podpore Islandu, Lichtenštajnska a Nórska prostredníctvom Programu aktívne občianstvo a inklúzia, ktorý realizuje Nadácia Ekopolis v spolupráci s Nadáciou pre deti Slovenska a SOCIA - nadácia na podporu sociálnych zmien a Nadácii ERSTE. Za partnerstvo ďakujeme Martinus.sk, Komunitnej nadácii Zdravé mesto, Karpatskej nadácii, OZ V.I.A.C. - Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže, Trstená.

## 2) Projekt Hlasy v Trenčíne

Pod značkou Hlasy v Trenčíne pripravila Voices 9 poldenných vzdelávacích seminárov a 4 besedy s premietaním filmov. Seminárov sa zúčastnilo 160 študentov, dobrovoľníkov, pracovníkov neziskových organizácií a neformálnych iniciatív. Uskutočnili sa v tomto poradí:

- i. Na maximum, 12.3.
- ii. Základy online marketingu a tvorby komunikačnej stratégie, 26.3.
- iii. Ako na správnu vizuálnu komunikáciu, 16.4.
- iv. Miluj svoj strach, nakopni svoju kreativitu, 14.5.
- v. Hra na istotu je nuda alebo Ako vytvoriť produkt / službu, 28.5.
- vi. Bič a cukor nefungujú, 26.9.
- vii. Dobrovoľníctvo v kocke, 3.10.
- viii. Ako sa efektívne vyrovnat' s manipulatívnu komunikáciou, 7.11.
- ix. Ako vytvoriť atmosféru vzájomného rešpektu, slobody a zodpovednosti v tíme, 7.11.

Semináre boli pripravené v spolupráci so skúsenými lektormi: Ivan Valach, Jakub Mazán, Michal Stín, Jakub Ptačin, Matej Zeliska, Ivana Čopová, Marek Lutz, Jana Vlašičová, Martin Čajko a Michal Šoltés.

Besedy pre širšiu verejnosť boli spojené s premietaním filmov z produkcie Voices. Konali sa vo Verejnej knižnici M. Rešetku v Trenčíne v týchto termínoch:

- i. Svet sa nás týka, 18.3, 16:00 – 17:30
- ii. Nepočujúca väčšina, 15.4, 16:00 – 17:30
- iii. Občianska spoločnosť pre začiatočníkov, 20.5, 16:00 – 17:30
- iv. Tvoriví ľudia – krátke filmy z dielne Voices, 3.6., 16:00 – 17:30

Na besedách boli hosťami Joana Detoni, Světluška Rajnincová, Tatiana Svrčková a Milena Krajčírová besedu pre nepočujúcich tlmočila do znakovkej reči. Počas besied sme účastníkom premietli filmy z dielne Voices: India a Michal Štofej, Kambodža a Martin Bandžák, Island a Ivana Madariová, Sudán a Július Drugda, Amazónsky prales a Andrej Skovajsa, Nepočujúca väčšina, Život bez zvuku, Občianska spoločnosť pre začiatočníkov, KC Aktivity – Lesná pedagogika, elledance, The Painted Bird, Debris Company, Mladý pes, Hudobný klub Galéria v Modre.

Za podporu ďakujeme Nadačnému fondu Telekom pri Nadácii Pontis a za partnerstvo Verejnej knižnici Michala Rešetku v Trenčíne, Kultúrnemu centru Aktivity a Panorama klubu.

## 3) Multižánrové podujatia Voices Live

V roku 2015 Voices realizovala päť verejných multižánrových kultúrnych podujatí Voices Live s podtitulom Jeden večer, veľa zážitkov. V nich dostalo priestor 11 slovenských skupín a interpretov: Szidi Tobias, Purist, Puding pani Elvisovej, Archívny Chlapec, Katarína Koščová, Daniel Špiner, Fresh Out Of The Bus, Kolowrat, Frequency, Vidiek a Pacora Trio. O svojej práci porozprávali 4 neziskové organizácie, občianske združenia a zástupcovia projektov: Mariana Kováčová z Centra Slniečko, ktoré pomáha obetiam domáceho násila, Marek Hattas z nitrianskeho Hideparku, združenie pre duševné zdravie Integra, Centrum audiovizuálnej kultúry z Kina Úsmev. Na Voices Live dostali v roku 2015 možnosť účinkovať aj ďalší hostia: grafická dizajnérka Miša Chmelíčková, herec, bábkoherec a rozhlasový moderátor Marián Mitaš, dizajnér Zolo Kis - Mr. Wood, autor jedinečných kreatívnych drevených doplnkov, úspešná rozhlasová a televízna moderátorka Adela Banášová, výtvarný umelec a pedagóg Ján Triaška, výtvarníčka a ilustrátorka Martina Matlovičová,

Maroš Hajduk a jeho kočovní pivoár PADRE Craft Brews, program Zippyho kamaráti vo filme aj na pódiu, fotografka Kata Sedlák ocenená nedávno na Slovak Press Photo 2015 a Lucia Satinská prostredníctvom krátkeho filmu režiséra Petra Kerekesa. Večery boli tradične venované aj slovenskej literatúre, na podujatiach vystúpili: Katarína Vargová, Jana Juráňová, Peter Balko, Balla a Vanda Rozenbergová.

Štyri podujatia sa konali v Bratislave v priestoroch divadla Heineken Tower Stage a jedno v Košiciach v Tabačke Kulturfabrik. Diváci ich mohli sledovať aj prostredníctvom živého vysielania a záznamov v internetovej televízii MeToo. Okrem občerstvenia si po podujatí mohli diváci kúpiť aj knihy a CD vystupujúcich hostí. Scénu svojím originálnym nábytkom doladili ďalší partneri – prvé dve podujatia Goodone a dve Konsepti. Mediálnymi partnermi boli aj tento rok Rádio FM a MeToo, Rádio Košice, Lemur a Zajtrajšie noviny.

Voices Live v roku 2015 podporila Nadácia Orange, ktorá sa ako partner podieľala aj na príprave, dramaturgii a moderovaní multižánrových podujatí, ale aj Island, Lichtenštajnsko a Nórsko prostredníctvom Programu aktívne občianstvo a inklúzia, ktorý realizovala Nadácia Ekopolis v spolupráci s Nadáciou pre deti Slovenska a SOCIA – nadácia na podporu sociálnych zmien. Záznamy z podujatí si môžete pozrieť na [www.metoo.sk/voicestv](http://www.metoo.sk/voicestv).

#### **4) Krátke videofilmy z produkcie Voices**

V roku 2015 Voices natočili dva krátke filmy o organizáciách, iniciatívach či aktivitách, ktoré vedú k znižovaniu prejavov nenávisťi, extrémizmu a xenofóbie a podporujú multikultúrne porozumenie a spoluprácu.

##### **1. Krátky dokument Lucia**

Dokumentárny film Petra Kerekesa o Lucii Satinskej. Luciu zaujíma Bratislava a jej viacjazyčnosť. Okrem rodnej slovenčiny výborne ovláda nemčinu, angličtinu, češtinu, maďarčinu a ako jazykovedkyňa sa zaoberá nápismi vo verejnom priestore. Všíma si a analyzuje rozličné nápisy, objavuje prepojenia a súvislosti. S kamarátkami a kamarátmi ju zaujíma vytvárať a prehlbovať slovensko - maďarské priateľstvá. Premiéru mal 26. februára 2015 na Voices Live 38.

##### **2. Krátky dokument Mariana Kováčová**

Dokumentárny film Martiny Slovákovej o Mariane Kováčovej, zakladateľke a riaditeľke neziskovej organizácie Slniečko. Mariana sa už 25 rokov venuje problematike týraných, zneužívaných detí a žien - obetiam domáceho násillia. Je iniciátorkou vzniku krízových centier pre obete domáceho násillia, odbornou garantkou projektov zameraných na krízovú intervenciu. Film vypovedajúci o rozdieloch medzi konfliktom a násillím, dosiahnutých výsledkoch, pracovných aktivitách, ale aj podstatnom význame spolupracovníčok v Marianinom živote mal premiéru 23. apríla na Voices Live 39.

Krátke filmy Voices vznikli v spolupráci so slovenskými režisérmi, Martinou Slovákovou a Petrom Kerekesom. V roku 2015 mohla Nezisková organizácia Voices nakrútiť krátke videofilmy v rámci projektu podporeného Islandom, Lichtenštajnskom a Nórskom prostredníctvom Programu aktívne občianstvo a inklúzia, ktorý realizuje Nadácia Ekopolis v spolupráci s Nadáciou pre deti Slovenska a SOCIA - nadácia na podporu sociálnych zmien. Za podporu ďakujeme.

## 5) Neformálna konferencia Jump Slovensko 2015

Jump je neformálna konferencia o nápadoch a skúsenostiach neziskových organizácií a iniciatív. Keďže prvé tri ročníky zaznamenali obrovský úspech, Voices sa rozhodla v tejto tradícii pokračovať aj v roku 2015. Štvrtý ročník sa konal netradične v Košiciach v stredu 29. apríla 2015 v Kasárňach/Kulturpark. Jump nie je bežná odborná konferencia. Charakterizujú ju priateľská atmosféra a uvoľnený štýl. Jej hlavným cieľom je prezentovať inšpiratívne a poučné príbehy, vytvoriť priestor na otvorenú diskusiu a ponúknuť účastníkom možnosť vzájomne sa podeliť o svoje skúsenosti. Určený je nielen manažérom, koordinátorom a dobrovoľníkom občianskych združení a neziskových organizácií, ale aj vysokoškolským študentom, freelancerom a podnikateľom. Skrátka každému, komu Slovensko nie je ľahostajné. Na štvrtý Jump sa prišlo pozrieť takmer 200 účastníkov. Asi polovica z nich boli zástupcovia neziskových organizácií a neformálnych iniciatív, veľkú časť tvorili študenti z dvoch košických gymnázií.

Program začal sériou štyroch prednášok v podaní Mareka Lavčáka, Matúša Kováčika, Ota Kóňu a Viery Mojzešovej. Účastníci mohli vidieť a zažiť príbehy, ktoré prezentovali Oli Džupinková, Ivan Siláči, Ján Supuka, Jana Jarinová, Marian Lacko, Ado Bortník, Irma Horváthová, Michal Sládek, Anna Košičanová Vašková, Štefan Szabó a Juliana Sokolová.

Účastníci sa mohli o svoje dojmy z konferencie opäť podeliť v uvoľnenej atmosfére na AfterJumpe. Počas konferencie sa k nám cez online priestor pripojili aj študenti viacerých stredných a vysokých škôl, ktorí si na pôde školy zorganizovali tzv. viewing parties.

Podujatie sa uskutočnilo vďaka podpore Islandu, Lichtenštajnska a Nórska prostredníctvom Programu aktívne občianstvo a inklúzia, ktorý realizuje Nadácia Ekopolis v spolupráci s Nadáciou pre deti Slovenska a SOCIA - nadácia na podporu sociálnych zmien. Neformálnu konferenciu Jump finančne podporil aj jej hlavný partner Nadácia Orange. Podujatie tiež podporili Mesto Košice, Košické kultúrne centrá, Regionálny operačný program, Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, Cukru production, Dobrá škola, MeToo.sk, sli.do, wopss.sk, eastcubator, lemur, PS:digital, naučmesa.sk, Rádio Košice, student 24, Tlačiareň Bardejov a Zajtrajšie noviny.

Ľudia, ktorí sa konferencie nemohli zúčastniť, mohli sledovať celý program online. Túto možnosť využilo takmer 1 500 užívateľov. Videá z konferencie sú na stránke internetovej televízie Metoo.sk a na [www.youtube.com/jumpslovensko](http://www.youtube.com/jumpslovensko).

## 6) Malý Jump pre stredoškolákov

V školskom roku 2014/2015 a 2015/2016 Voices užšie spolupracovala s gymnáziami a strednými školami na Slovensku tak, aby im pútavo a neformálne priblížila, čo to občianska spoločnosť je a čo zaujímavé sa v nej deje. Za podpory Nadácie Orange pripravila 5 poldenných podujatí s názvom Malý Jump – prvé sa konalo v roku 2014 v Banskej Bystrici, štyri sa konali v roku 2015 v Trenčíne, Poprade, Bratislave a Košiciach. Stretnutia boli kombináciou premietania krátkych filmov, prezentácií príbehov ľudí a diskusií o tom, prečo a ako nebyť ľahostajným. Študenti na nich spoznali rôznych ľudí a neformálne sa s nimi rozprávali o tom, čo, ako a prečo robia pre druhých. Naším zámerom je jednoducho a zrozumiteľne predstaviť koncept občianskej spoločnosti a konkrétnymi príkladmi povzbudiť mladých ľudí prevziať kúsok zodpovednosti za seba a veci okolo nás.

Na Malom Jumpe v Trenčíne sme sa 4. marca 2015 stretli so študentmi Obchodnej akadémie Dr. M. Hodžu. O svoje príbehy sa podelili Dominik Souhrada (Freerun Slovakia), Lucia Horňáková Černayová (OZ Hala), Ľudovít Vašš (OZ Pangea), Mária Tóthová Šimčáková (e-deti), Pavol Harár

(Uniteus), Richard Medaľ (Centrum environmentálnych aktivít), Fero Pauliny (Aliancia Fair-play) a Ivan Ježík (Voices). Ďalšie podujatie sa konalo 26. mája v Hoteli Satel v Poprade pre študentov Strednej zdravotníckej školy v Poprade. Pozvanie naň prijali Baška Klimek (Impact Hub Bratislava), Erika Polgáiová a Zuzana Šol'ová (Detstvo deťom), Ľudmila Kolesárová (Dobry anjel), Peter Lachký ([www.pesnickar.sk](http://www.pesnickar.sk)), Jozef Maudry (Centrum Pod Lesom), Roman Martinovič (Stopka n.o.) a Juraj Kula (Coworking Košice "co-Šické"). Pokračovali sme 14. októbra v Bratislave so študentami 1. súkromného gymnázia. Tu boli hosťami Marek Madro (IPčko.sk), Petra Ježeková (Živica), Martin Hatala (Medziriadky), Ľubica Drangová (Vlčatá.sk) a Matúš Hlinčík (Kubik nápadov). 18. novembra sa konal Malý Jump v Košiciach pre študentov Gymnázia sv. Tomáša Akvinského. So svojimi príbehmi vystúpili David Turčáni (Včelí kRaj), Jana Daďová (OZ Barlička), Marek Lavčák, (AZU) a Kristína Šebejová (Ta Take Town). Podujatia by sa nemohli uskutočniť bez pomoci pedagogičiek Moniky Bulkovej, Kvetky Dankovej, Dáši Škodyovej a Andrey Gálovej a ochoty a ústretovosti vedenia škôl.

## 7) Diskusné rozhovory Choices

Choices sú večerné rozhovory so zaujímavými ľuďmi. V roku 2015 Voices pripravila osemnásť takýchto podujatí v Bratislave, Trenčíne, Trnave, Prešove a Košiciach. Partnerom projektu je Nadačný fond Telekom pri Nadácii Pontis. Viac o hosťoch a témach nájdete na stránke projektu [www.choices.sk](http://www.choices.sk). Informácie a záznamy niektorých rozhovorov nájdete na [www.metoo.sk/choices](http://www.metoo.sk/choices).

Jarná séria stretnutí prebiehala v Bratislave v Martinus.sk, v Trenčíne v Klube Lúč a jedno na Hala 2015, v Trnave v Berliner DKP a v Prešove vo Wave Klube vždy v čase od 18:00 do 19:30:

- Choices 31 – Ako rozvíjať svoju online komunitu  
Tina Ličková a Mário Šmýkal, 10. február, Trenčín
- Choices 32 – Ľudia a ich mestá  
Lenka Surochtak a Miro Kollár, 17. február, Trnava
- Choices 33 – Sila nenásilia  
Peter Kukliš a Matúš Kováčik, 10. marec, Trenčín
- Choices 34 – Zostať alebo odísť?  
Júlia Čipčalová Oravcová a Peter Cagala, 17. marec, Trnava
- Choices 35 – Kvalitná zelenina v meste  
Sandra Štasselová a Rado Fraňo, 24. marec, Bratislava
- Choices 36 – Zostať alebo odísť?  
Katarína Koščová a Lenka Čuchtová, 31. marec, Prešov
- Choices 37 – Authority – lídri včera, dnes a zajtra  
Dušan Ondrušek a Hana Skljarszka, 14. apríl, Trenčín
- Choices 38 – Život s radosťou – mýty a skutočnosť  
Jarmila Mikušová Gajdoschíková a Peter Bero, 12. máj, Trenčín -
- Choices 39 – Nové roly, nové vzťahy?  
Mariana Szapuová a Genovéva Almássyová, 19. máj, Bratislava
- Choices 40 – Nebuďme netvori  
Michal Kačmár a Michaela Zakuťanská, 26. máj, Prešov
- Choices 41 – Nezávislý kultúrny priestor  
Marek Adamov a Zuzana Godálová, 3. jún, Trenčín – Hala 2015

Jesenná séria stretnutí sa konala v Bratislave v Impact HUB, v Trenčíne v Klube Lúč a v Košiciach v HalmiSpace v čase 18:00 – 19:30 (mimo jedného stretnutia v Bratislave):

- Choices 42 – Práca v budúcnosti. Čo nás čaká a neminie?  
Ivana Molnárová a Branislav Šmidt, 22. september, Trenčín



- Choices 43 – Koniec mýtom o nepočujúcich  
Darina Tarcsiová a Róbert Šarina, 29. september, Bratislava
- Choices 44 – Nájsť úspech, stratiť sám seba?  
Patricia Vesel Ganoczyová a Miroslav Sopko, 6. október, Košice
- Choices 45 – Generácia Z – aký je a bude príbeh detí 3. tisícročia?  
Zuzana Hardoš Kurnasová a Rastislav Geschwandtner, 20. október, Bratislava
- Choices 46 – Sloboda v škole - naivný idealizmus alebo nevyhnutnosť?  
Viera Krajčovičová a Vlado Burjan, 3. november, Trenčín
- Choices 47 – Dobro pod drobnohľadom  
Ján Orlovský a Andrej Jeleník, 10. november, Bratislava
- Choices 48 – Výtvarné umenie – radosť, odvaha a terapia  
Danka Gregová a Ondrej Pastirik, 24. november, Košice

## 8) Víkendová škola pre mladých ľudí TRAIN 21

TRAIN 21 je víkendová škola v Trenčíne pre mladých podnikavých ľudí, ktorí chcú rozvinúť svoje nápady, rozbehnúť vlastný biznis a férovo v ňom podnikáť. Bola určená pre 21 záujemcov, ktorí mali počas víkendu možnosť zúčastniť sa workshopov, ktoré viedli lektori Juraj Kováč, Jakub Mazán, Michal Stín, Martina Slováková. Témy workshopov boli:

- a) Rozbehni sa! Biznis model - Daj nápad z hlavy von tak, aby fungoval na papieri. Získaj tipy na vylepšenie v rámci feedforwardu.
- b) Rozbehni sa! Prototyp - Nauč sa ako otestovať potenciál tvojho nápadu. Zisti za pár dní a pár Eur, či sa oplatí začať.
- c) Truniversity Úvod do sveta online marketingu - Nauč sa základné pojmy a spoznaj online marketingové nástroje, ktoré môžeš využívať pre svoj biznis. Teória je síce nuda, ale bez nej to, bohužiaľ, nepôjde.
- d) Truniversity Vyskladaj si komunikačnú stratégiu! (See-think-do-care) - Zisti, aké sú nákupné modely správania tvojich zákazníkov, ako si dokážeš svojpomocne zvoliť komunikačné kanály a obsah a vyskladaj si dlhodobú stratégiu komunikácie.
- e) Truniversity Nauč sa písať zrozumiteľne - Osvoj si pár trikov ako napísať správny headline blogu tak, aby si ho prečítalo čo najviac ľudí, a ako správne komunikovať na sociálnych sieťach.
- f) Truniversity Landing page – základ úspešných reklám - Stránka, ktorú ľudia vidia ako prvú po otvorení tvojho webu, je veľmi dôležitá. Ukážeme ti, ako ju navrhnuť čo najlepšie tak, aby fungovala a šetrila ti peniaze pri online reklamných kampaniach.
- g) Truniversity Landing page – základ úspešných reklám - Stránka, ktorú ľudia vidia ako prvú po otvorení tvojho webu, je veľmi dôležitá. Ukážeme ti, ako ju navrhnuť čo najlepšie tak, aby fungovala a šetrila ti peniaze pri online reklamných kampaniach.
- h) Truniversity Inzercia na internete Kde všade môžeš inzerovať? - Je pre teba vhodnejší Google, Facebook, Instagram alebo LinkedIn?
- i) Cukru Fenomén videa, jeho pravidlá a špecifikácie - Zorientuj sa v problematike tvorby videí. Čo je video, ako vzniká, čo ovplyvňuje časovú a finančnú náročnosť jeho realizácie? Zoznámíš sa s ukážkami zaujímavých prác.
- j) Cukru Praktické cvičenie - Spoločne vytvoríme modelovú situáciu klient/zadávateľ videa vs. agentúra/tvorca videa. Prejdeme celým procesom od zadania až po námet videa. Hoci video v rámci workshopu vytvoriť nestihneme, na záver si spoločne preveríme, čo sme sa naučili.

Partnermi víkendovej školy bolo O2, Rozbehni sa, Cukru Production a Truniversity. Za pomoc ďakujeme aj Galérii M. A. Bazovského, Grand Hotelu a Trenčianskemu Terajšku.

## b) ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

Nezisková organizácia Voices je nezisková organizácia zriadená v súlade so zákonom č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov. Na Obvodnom úrade v Bratislave bola nezisková organizácia registrovaná dňa 19. februára 2008 pod č. OVVS-10793/248/2008. Účtovná jednotka vznikla v roku 2008, dátum schválenia účtovnej závierky za rok 2015 je 15.3.2016. Organizácia vedie podvojnú účtovníctvo v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. Zb. o účtovníctve v platnom znení a ročná účtovná závierka je zostavená v súlade s Opatrením Ministerstva financií č. č. 24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnovy pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania.

Priemerný počet zamestnancov v roku 2015 bol jeden zamestnaný na základe pracovnej zmluvy. Prácu v neziskovej organizácii vykonávajú prevažne dobrovoľníci, pracovníci na základe obchodno-právneho vzťahu a pracovníci na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru. Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód.

### Súvaha

#### Aktíva (zaokrúhlené na eurocenty)

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Neobežný majetok spolu (Brutto) | 0€                |
| Korekcia                        | 0€                |
| Neobežný majetok spolu (Netto)  | 0€                |
| <b>Obežný majetok spolu</b>     | <b>15 213,99€</b> |
| Z toho: Dlhodobé pohľadávky     | 284€              |
| Krátkodobé pohľadávky           | 0€                |
| Finančné účty                   | 14 929,99€        |
| <b>Časové rozlíšenie</b>        | <b>0€</b>         |
| Z toho: Náklady budúcich období | 0€                |
| Príjmy budúcich období          | 0€                |
| <b>Majetok spolu</b>            | <b>15 213,99€</b> |

#### Pasíva (zaokrúhlené na eurocenty)

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| <b>Vlastné zdroje krytia majetku</b> | <b>66,38€</b>     |
| <b>Cudzie zdroje spolu</b>           | <b>971,94€</b>    |
| Z toho: Krátkodobé záväzky           | 844,82€           |
| Dlhodobé záväzky                     | 127,12€           |
| Bankové výpomoci a pôžičky           | 0€                |
| <b>Časové rozlíšenie spolu</b>       | <b>14 175,67€</b> |
| Z toho: Výnosy budúcich období       | 14 175,67€        |
| Výdavky budúcich období              | 0€                |
| <b>Vlastné a cudzie zdroje spolu</b> | <b>15 213,99€</b> |

Doplňujúce informácie o záväzkoch účtovnej jednotky, výdavkoch a výnosoch budúcich období sú v časti f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie. Účtovná jednotka nevedie žiadne údaje na podsúvahových účtoch. Nevlastní prenajatý majetok, nemá majetok v úschove, odpísané pohľadávky ani iné ďalšie položky, ktoré sa vedú na podsúvahových účtoch. Účtovná jednotka nie je si vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky



ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. V správe ani vo vlastníctve nemá žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky.

## Výkaz ziskov a strát

### Výnosy (zaokrúhlené na eurocenty)

Štruktúra výnosov bola v účtovnom období nasledovná:

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Tržby za poskytnuté služby          | 1 8313,62€         |
| Výnosy z úrokov                     | 2,32€              |
| Osobitné výnosy                     | 0€                 |
| Iné ostatné výnosy                  | 71€                |
| Prijaté príspevky – granty          | 8 0469,88€         |
| Prijaté príspevky od fyzických osôb | 1 590,32€          |
| Prijaté príspevky z 2% dane         | 10 229,55€         |
| Dotácie                             | 0€                 |
| <b>Výnosy spolu</b>                 | <b>110 676,69€</b> |

### Náklady (zaokrúhlené na eurocenty)

Štruktúra nákladov bola v účtovnom období nasledovná:

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Spotreba materiálu           | 6 488,82€          |
| Cestovné                     | 1 074,50€          |
| Náklady na reprezentáciu     | 28,75€             |
| Ostatné služby               | 93 093,13€         |
| Mzdové náklady               | 7 232,54€          |
| Zákonné soc. a zdr.poistenie | 2 545,74€          |
| Zákonné sociálne náklady     | 37,61€             |
| Ostatné dane a poplatky      | 0€                 |
| Osobitné náklady             | 0€                 |
| Iné ostatné náklady          | 175,23€            |
| <b>Náklady spolu</b>         | <b>110 676,32€</b> |

Vlastné imanie účtovnej jednotky (v €) je tvorené:

| Zložka vlastného imania                            | Stav<br>k 1.1.2015 | Prírastky | Úbytky<br>a presuny | Stav<br>k 31.12.2015 |
|----------------------------------------------------|--------------------|-----------|---------------------|----------------------|
| Základné imanie                                    | 66,38              |           |                     | 66,38                |
| Výsledok hospodárenia<br>bežného účtovného obdobia | 0                  |           |                     | 0                    |
| <b>SPOLU</b>                                       | <b>66,38</b>       |           |                     | <b>66,38</b>         |

### **Výpočet výsledku hospodárenia:**

|                                                                      |             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| Náklady spolu                                                        | 110 676,32€ |
| Výnosy spolu                                                         | 110 676,69€ |
| Výsledok hospodárenia pred zdanením                                  | 0,37€       |
| Zrážková daň                                                         | 0,37€       |
| Organizácia dosiahla po zdanení <b>nulový výsledok hospodárenia.</b> |             |

Nezisková organizácia počas kalendárneho roka 2015 tvorila sociálny fond vo výške 0,6 % z hrubých miezd vo výške 127,12€. Záväzky účtovnej jednotky sú v celkovej hodnote 971,94€, z toho krátkodobé záväzky 844,82€ a dlhodobé záväzky 127,12€. Účtovná jednotka neeviduje záväzky po lehote splatnosti.

Počas účtovného obdobia nenastali žiadne zmeny účtovných zásad a účtovných metód. Dlhodobý majetok sa oceňuje obstarávacou cenou. Pri obstaraní sa určí predpokladaná doba používania majetku a na základe nej aj doba odpisovania. Finančný majetok, pohľadávky a záväzky sa oceňujú menovitou hodnotou. Odpisový plán dlhodobého majetku vychádza z predpokladanej doby používania majetku. Použili sa rovnomerné odpisy. Na obstaranie majetku nebola účtovnej jednotke poskytnutá žiadna dotácia zo štátneho rozpočtu ani miestnych rozpočtov. Zásoby organizácia neobstarávala. Pohľadávky, záväzky a časové rozlíšenie boli ocenené menovitou hodnotou.

### c) výrok audítora k ročnej účtovnej uzávierke, ak ju audítor overoval

V roku 2015 nemala účtovná jednotka sumu prijatých podielových daní (2 %) viac ako 33 193,92 €, ročná uzávierka preto nebola overovaná audítorm. Stanovisko revízora je uvedené v úvode výročnej správy.

### d) prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

| <b><u>Príjmy</u></b> (údaje zaokrúhlené na eurocenty) | <b><u>Nezdaňovaná činnosť</u></b> |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa               | 0                                 |
| Z majetku                                             | 0                                 |
| Z darov a príspevkov                                  | 82 060,2                          |
| Z členských príspevkov                                | 0                                 |
| Z podielu zaplatenej dane z príjmov                   | 10 229,55                         |
| Z verejných zbierok                                   | 0                                 |
| Z úverov a pôžičiek                                   | 0                                 |
| Z dedičstva                                           | 0                                 |
| Z organizovania podujatí                              | 0                                 |
| Z dotácií                                             | 0                                 |
| Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky        | 0                                 |
| Z predaja majetku                                     | 0                                 |
| Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov   | 18 313,62                         |
| Fond prevádzky, údržby a opráv                        | 0                                 |
| Ostatné                                               | 73,32                             |
| <b>Príjmy celkom</b>                                  | <b>110 676,69€</b>                |

| <b><u>Výdavky</u></b> (údaje zaokrúhlené na eurocenty) | <b><u>Nezdaňovaná činnosť</u></b> |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Zásoby                                                 | 0                                 |
| Služby                                                 | 93 093,13                         |
| Mzdy, poistné a príspevky                              | 9 815,89                          |
| Dary a príspevky iným subjektom                        | 0                                 |
| Prevádzková réžia                                      | 7 592,07                          |
| Splátky úverov a pôžičiek                              | 0                                 |
| Sociálny fond                                          | 0                                 |
| Ostatné                                                | 175,23                            |
| <b>Výdavky celkom</b>                                  | <b>110 676,32€</b>                |

**e) prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov**  
(údaje zaokrúhlené na eurocenty)

|                                               |                    |
|-----------------------------------------------|--------------------|
| Vklady zakladateľov                           | 0                  |
| Príjmy z vlastnej činnosti                    | 18 313,62          |
| Príjmy z podnikateľskej činnosti              | 0                  |
| Pôžičky, úvery a úroky                        | 2,32               |
| Dary od fyzických a právnických osôb          | 1 590,32           |
| Iné ostatné výnosy                            | 71                 |
| Prijaté príspevky od iných organizácií        | 80 469,88          |
| Príjmy z príspevkov z podielu zaplatenej dane | 10 229,55          |
| Osobitné výnosy z projektov                   | 0                  |
| Dotácie z verejných rozpočtov                 | 0                  |
| <b>Spolu</b>                                  | <b>110 676,69€</b> |

**f) stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie**

Dlhodobý hmotný majetok má účtovná jednotka v zostatkovej hodnote 0 €.

Zásoby eviduje účtovná jednotka v hodnote 0 €. Pohľadávky eviduje účtovná jednotka v hodnote 284€. Pohľadávky nie sú zabezpečené záložným právom. Krátkodobý finančný majetok je tvorený zostatkom bankového účtu v hodnote 14 686,90€ a zostatkom pokladne 243,09€. Prechodné účty aktív (náklady budúcich období) eviduje účtovná jednotka ku koncu roku v hodnote 0€.

Účtovná jednotka si nie je vedomá žiadnych budúcich možných peňažných záväzkov ani budúcich možných nepeňažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Taktiež nemá iné významné položky ostatných finančných práv ani finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe. Nemá v správe ani vo vlastníctve nemá žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky. Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by mali významný vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania alebo výsledku hospodárenia účtovnej jednotky ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

**g) zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie**

V priebehu roka 2015 nedošlo ku žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.

**h) ďalšie údaje určené správnou radou**

Správna rada nerozhodla o žiadnych ďalších doplňujúcich údajoch.

Ivan Ježík, riaditeľ, 0905 889 607  
Voices, n.o., Gajova 4, 811 09 Bratislava  
e-mail: [ivan.jezik@voices.sk](mailto:ivan.jezik@voices.sk), [www.voices.sk](http://www.voices.sk)